

Brussel, 27 oktober 2025
(OR. en)

14183/25
PV CONS 51
SOC 675
EMPL 442
SAN 640
CONSUM 227
PARLNAT

ONTWERPNOTULEN

RAAD VAN DE EUROPESE UNIE

(Werkgelegenheid, Sociaal Beleid, Volksgezondheid en Consumentenzaken)

17 oktober 2025

1. Goedkeuring van de agenda

De Raad keurde de agenda goed (doc. 13660/25).

2. Goedkeuring van de A-punten

Niet-wetgeving

13744/25

De Raad keurde alle A-punten in het bovenstaande document goed, inclusief alle ter goedkeuring voorgelegde taalspecifieke COR- en REV-documenten.

De verklaringen bij deze punten staan in het addendum.

b) Wetgeving (openbare beraadslaging overeenkomstig artikel 16, lid 8, van het Verdrag betreffende de Europese Unie)

13745/25

Economische en Financiële Zaken

1. Amendementen van het Europees Parlement op het standpunt van de Raad over de ontwerpbegroting voor 2026



13726/25
FIN

*Niet-goedkeuring van het (de) amendement(en) van het Europees Parlement
goedgekeurd door het Coreper (2e deel) op 15.10.2025*

De Raad bevestigde dat, indien de amendementen op het standpunt van de Raad betreffende de ontwerpbegroting voor 2026 door het Europees Parlement worden aangenomen, hij deze niet allemaal kan goedkeuren, en hechtte zijn goedkeuring aan de ontwerpbrief hierover aan het Europees Parlement (zie de bijlage bij het bovenstaande document).

Niet-wetgevingswerkzaamheden

3. Conclusies over geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld: preventie, vroegtijdige opsporing en interventie *Goedkeuring*




13244/25 + ADD 1

De Raad keurde de “conclusies over geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld: preventie, vroegtijdige opsporing en interventie” in het bovenstaande document goed.


Bulgarije en Hongarije legden een verklaring af (zie bijlage).

4. **Bestrijding van haat, discriminatie en geweld tegen lhbtqi'ers**
Gedachtewisseling

 13236/25 + COR 1


De Raad wisselde van gedachten over het punt “bestrijding van haat, discriminatie en geweld tegen lhbtqi'ers”, op basis van de nota van het voorzitterschap in het bovenstaande document.

5. **Conclusies over de sociale inclusie van personen met een handicap door het bevorderen van zelfstandig wonen**
Goedkeuring

 13386/25
+ **COR 1 (mt)**
+ **REV 1 (de)**
+ **REV 2 (fr)**

De Raad keurde de “conclusies over de sociale inclusie van personen met een handicap door het bevorderen van zelfstandig wonen” in het bovenstaande document goed.


6. **Bevordering van de rechten van personen met een handicap in de EU: uitdagingen, voortgang en blik op de toekomst**
Gedachtewisseling

 13392/25

De Raad wisselde van gedachten over het punt “bevordering van de rechten van personen met een handicap in de EU: uitdagingen, voortgang en blik op de toekomst”, op basis van de nota van het voorzitterschap in het bovenstaande document.

Diversen


7. a) **Gendergelijkheidsindex, met inbegrip van een thematische focus op genderstereotypen¹**
Informatie van het voorzitterschap

 13456/25

De Raad nam nota van de informatie van het voorzitterschap en het Europees Instituut voor gendergelijkheid.

¹ In aanwezigheid van de directeur van het Europees Instituut voor gendergelijkheid (EIGE).

b) Evenementen van het voorzitterschap:

 13472/25

i) Conferenties op hoog niveau

1. Gelijkheidsbeleid

De Raad nam nota van de informatie van het voorzitterschap.

2. Sociaal beleid


De Raad nam nota van de informatie van het voorzitterschap.

**ii) Informele bijeenkomst van de ministers van
Werkgelegenheid en Sociale Zaken (Aalborg, 7 en
8 juli 2025)**

Informatie van het voorzitterschap


De Raad nam nota van de informatie van het voorzitterschap.

**c) Jaarlijks voortgangsverslag 2025 over
vereenvoudiging, uitvoering en handhaving**
Informatie van de Commissie

 13455/25

De Raad nam nota van de informatie van de Commissie op het gebied van gelijkheid, paraatheid en crisisbeheer inzake haar jaarlijkse verslag over vereenvoudiging, uitvoering en handhaving.

d) Initiatief voor een Europese Dag van de Gebarentalen
*Informatie van Hongarije, gesteund door Cyprus,
Duitsland, Griekenland, Italië, Polen, Slowakije, Slovenië
en Spanje*

 13453/1/25 REV 1

De Raad nam nota van de informatie van Hongarije, België, Bulgarije, Kroatië, Ierland en Zweden spraken mondeling hun steun uit voor dit initiatief.



Openbaar debat op voorstel van het voorzitterschap (artikel 8, lid 2, van het reglement van orde van de Raad)

VERKLARINGEN OVER DE B-PUNTEN VAN NIET-WETGEVENDE AARD**(DOC. 13660/25)**

Ad B-punt 3: **Conclusies over geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld: preventie, vroegtijdige opsporing en interventie**
Goedkeuring

VERKLARING VAN HONGARIJE

“Hongarije erkent en bevordert de gelijkheid van mannen en vrouwen in overeenstemming met de Hongaarse Grondwet en het primair recht, de beginselen en de waarden van de Europese Unie, en met de internationaalrechtelijke verplichtingen en beginselen. De gelijkheid van vrouwen en mannen is als fundamentele waarde verankerd in de Verdragen van de Europese Unie. In overeenstemming met voornoemde bepalingen en zijn nationale wetgeving interpreteert Hongarije de term “gender” als een verwijzing naar “geslacht” en het begrip “gendergelijkheid” als “het bieden van gelijke kansen aan vrouwen en mannen” in de *Conclusies van de Raad over geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld: preventie, vroegtijdige opsporing en interventie.*”

VERKLARING VAN BULGARIJE

“De Republiek Bulgarije hecht groot belang aan de bevordering en bescherming van de grondrechten, waarvan de gelijkheid van vrouwen en mannen een belangrijk onderdeel is. Het land is en blijft trouw aan de beginselen en waarden van de Europese Unie, zoals verankerd in de Verdragen.

De Republiek Bulgarije zet zich sterk in voor de bestrijding van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld. De Bulgaarse regering en het maatschappelijk middenveld zetten zich actief in om dergelijke vormen van geweld te voorkomen en om bescherming en passende steun aan de slachtoffers te bieden. Als uiting van deze verbintenis heeft de Republiek Bulgarije ook de vaststelling van Richtlijn (EU) 2024/1385 ter bestrijding van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld gesteund als een belangrijke stap in de bestrijding van geweld tegen vrouwen en meisjes, de bescherming van slachtoffers en de bestraffing van daders, die de EU-lidstaten zal helpen bij de ontwikkeling van hun nationale wetgeving.

De verklaring die bij de vaststelling van Richtlijn (EU) 2024/1385 is afgelegd, verwijst onder meer naar het arrest van het Bulgaarse Grondwettelijk Hof van 2018 waarin wordt verklaard dat het Verdrag van de Raad van Europa inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld (“Verdrag van Istanbul”) juridische concepten in verband met het begrip “gender” uitdraagt die onverenigbaar zijn met de elementaire beginselen van de Bulgaarse grondwet. Bovendien heeft het Grondwettelijk Hof in 2021 verder verduidelijkt dat het in de grondwet gebruikte begrip “geslacht” in het kader van de nationale rechtsorde alleen wordt begrepen in de biologische strekking ervan (mannen en vrouwen).

Gezien het bovenstaande en ter bevestiging van de verklaring bij de vaststelling van Richtlijn (EU) 2024/1385 steunt de Republiek Bulgarije de aanneming van de conclusies en verklaart zij dat zij alle gendergerelateerde terminologie strikt binnen het concept van het binaire geslacht interpreteert.”